

32009R1284

L 346/26

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

23.12.2009.

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 1284/2009**od 22. prosinca 2009.****o uvođenju posebnih mjera ograničavanja prema Republici Gvineji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215. stavke 1. i 2.,

uzimajući u obzir Zajedničko stajalište Vijeća 2009/788/ZVSP od 27. listopada 2009. o mjerama ograničavanja protiv Republike Gvineje⁽¹⁾, kako je izmijenjeno Odlukom Vijeća 2009/1003/ZVSP od 22. prosinca 2009.,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Komisije,

budući da:

- (1) Zajedničko stajalište 2009/788/ZVSP predviđa posebne mjere ograničavanja u pogledu članova Nacionalnog vijeća za demokraciju i razvoj (NCDD) i s njima povezanih pojedinaca odgovornih za nasilnu represiju 28. rujna 2009. ili politički zastoj u zemlji.
- (2) Te mjere uključuju zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela navedenih u Prilogu Zajedničkom stajalištu, kao i zabranu pružanja tehničke i financijske pomoći i drugih usluga povezanih s vojnom opremom bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u, ili za uporabu u Republici Gvineji. Mjere također uključuju zabranu prodaje, isporuke, prijenosa ili izvoza opreme Republici Gvineji koja bi se mogla upotrijebiti za unutarnju represiju.
- (3) Te mjere spadaju u područje primjene Ugovora, pa stoga, posebno s ciljem osiguranja njihove jedinstvene primjene od strane gospodarskih subjekata u svim državama članicama, neophodno je zakonodavstvo na razini Unije kako bi ih se provelo kad je riječ o Uniji.
- (4) Kod svake obrade osobnih podataka fizičkih osoba prema ovoj Uredbi bi se trebalo poštivati Uredbu (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane institucija i tijela Zajednice i o slobodnom protoku takvih podataka⁽²⁾ i Direktive 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od

24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka⁽³⁾.

- (5) Kako bi se osiguralo da su mjere predviđene ovom Uredbom učinkovite, ova Uredba mora stupiti na snagu odmah,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „oprema koja bi se mogla koristiti za unutarnju represiju” znači roba navedene u Prilogu I;
- (b) „tehnička pomoć” znači svaka tehnička potpora koja se odnosi na popravke, razvoj, proizvodnju, sklapanje, testiranje, održavanje ili bilo koju drugu tehničku uslugu a može biti u obliku uputa, savjeta, obuke, prijenosa radnog znanja ili vještina ili konzultantskih usluga, uključujući verbalne oblike pomoći;
- (c) „usluge posredovanja” znači aktivnosti osoba, subjekata i partnerstava koji djeluju kao posrednici kupovanjem, prodavanjem ili pripremanjem prijenosa roba i tehnologije, ili pregovaranjem i pripremanjem transakcija koje uključuju prijenos roba ili tehnologije;
- (d) „financijska sredstva” znači financijska imovina i koristi svake vrste, uključujući ali ne ograničavajući se na:
 - i. gotovinu, čekove, potraživanja u novcu, mjenice, platne naloge i druge instrumente plaćanja;
 - ii. depozite kod financijskih institucija ili drugih subjekata, stanje na računima, dugovanja i dužničke obveze;
 - iii. vrijednosni papiri kojima se trguje javno i privatno i dužnički instrumenti, uključujući dionice i udjele, certifikate koji predstavljaju vrijednosne papire, obveznice, zapise, varante, zadužnice i ugovore o izvedenicama;
 - iv. kamate, dividende ili druge prihode od ili vrijednost koja proistječe iz ili je stvorena imovinom;

⁽¹⁾ SL L 281, 28.10.2009., str. 7.

⁽²⁾ SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

⁽³⁾ SL L 281, 23.11.1995., str. 31.

v. kredit, pravo prijeboja, jamstva, jamstvo da će ugovor biti izvršen u skladu s dogovorenim uvjetima ili druge financijske obveze;

vi. akreditive, teretnice, kupoprodajne ugovore;

vii. dokumente kojima se dokazuje vlasništvo nad udjelima u fondovima ili financijskim izvorima;

(e) „zamrzavanje financijskih sredstava” znači sprečavanje svakog kretanja, prijenosa, promjene, korištenja, pristupa ili poslovanja financijskim sredstvima na bilo koji način koji bi rezultirao bilo kakvom promjenom njihova opsega, iznosa, lokacije, vlasništva, posjedovanja, značaja, odredišta ili drugom promjenom koja bi omogućila da se financijska sredstva koriste, uključujući upravljanje portfeljem vrijednosnih papira;

(f) „gospodarski izvori” znači imovina svake vrste, bilo materijalna ili nematerijalna, pokretna ili nepokretna, koja nije financijska sredstva ali se može koristiti za stjecanje financijskih sredstava, robe ili usluga;

(g) „zamrzavanje gospodarskih izvora” znači sprečavanje njihova korištenja za stjecanje financijskih sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući ali ne ograničavajući na prodavanje, unajmljivanje ili njihovo opterećivanje hipotekom;

(h) „područje Unije” znači državna područja na koje se primjenjuje Ugovor, prema uvjetima određenim u Ugovoru.

Članak 2.

Zabranjuje se:

(a) prodavati, dostavljati, prenositi ili izvoziti, izravno ili neizravno, opremu koja bi se mogla koristiti za unutarnju represiju, bilo da je podrijetlom iz Unije ili ne, bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u ili za korištenje u Republici Gvineji;

(b) pružati, izravno ili neizravno, tehničku pomoć ili usluge posredovanja koje se odnose na opremu navedenu u točki (a), bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u ili za korištenje u Republici Gvineji;

(c) pružati, izravno ili neizravno, financiranje ili financijsku pomoć koja se odnosi na opremu navedenu u točki (a), bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u, ili za korištenje u Republici Gvineji;

(d) sudjelovati, svjesno i namjerno, u aktivnostima čiji je cilj ili učinak izbjeći zabrane navedene u točkama (a), (b) ili (c).

Članak 3.

Zabranjuje se:

(a) pružati, izravno ili neizravno, tehničku pomoć ili usluge posredovanja koje se odnose na robe i tehnologiju navedenu u Zajedničkom vojnom popisu Europske Unije ⁽¹⁾, ili koje se odnose na pružanje, proizvodnju, održavanje i korištenje roba uključenih u taj popis bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u, ili za korištenje u Republici Gvineji;

(b) pružati, izravno ili neizravno, financiranje ili financijsku pomoć koja se odnosi na robu i tehnologiju navedenu u Zajedničkom vojnom popisu Europske unije uključujući posebno bespovratna sredstva, zajmove i osiguranja izvoznih kredita, za svaku prodaju, isporuku, prijenos ili izvoz takvih predmeta, ili na svako pružanje povezane tehničke pomoći fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u, ili za korištenje u Republici Gvineji;

(c) sudjelovati, svjesno i namjerno, u aktivnostima čiji je cilj ili učinak izbjeći zabrane navedene u točkama (a) i (b).

Članak 4.

1. Odstupajući od članaka 2. i 3., nadležna tijela država članica kako su naznačena na internetskim stranicama navedenim u Prilogu III., mogu odobriti:

(a) prodaju, isporuku, prijenos ili izvoz opreme koja bi se mogla koristiti za unutarnju represiju, pod uvjetom da je namijenjena samo za humanitarnu ili zaštitnu uporabu ili za programe Ujedinjenih naroda (UN) za izgradnju institucija, Europsku uniju ili za operacije UN za upravljanje kriznim situacijama;

(b) pružanje financiranja, financijske pomoći, tehničke pomoći, usluga posredovanja i drugih usluga koje se odnose na opremu ili programe ili operacije navedene u točki (a);

(c) pružanje financiranja, financijske pomoći, tehničke pomoći, usluga posredovanja i drugih usluga koje se odnose na nesmrtonosnu vojnu opremu namijenjenu isključivo za humanitarne i zaštitne uporabe, za programe UN i Unije za izgradnju institucija ili za Europsku uniju i operacije UN za upravljanje kriznim situacijama;

(d) pružanje financiranja, financijske pomoći, tehničke pomoći, usluga posredovanja i drugih usluga koje se odnose na neborbena vozila koja su proizvedena ili opremljena materijalima koji osiguravaju balističku zaštitu namijenjenu samo za zaštitno korištenje osoblja Europske unije i njezinih država članica u Republici Gvineji.

⁽¹⁾ SL C 65, 19.3.2009., str. 1.

2. Dopuštenje se ne odobrava za aktivnosti koje su se već dogodile.

Članak 5.

Članci 2. i 3. ne primjenjuju se na zaštitnu odjeću, uključujući neprobojne prsluke i vojne kacige koje je u Republiku Gvineju privremeno izvezlo osoblje UN-a, osoblje Europske unije ili njezinih država članica, predstavnici medija i humanitarnih ili razvojnih radnika i pridruženog osoblja samo za njihovu osobnu uporabu.

Članak 6.

1. Sva financijska sredstva i gospodarski izvori koji pripadaju, u vlasništvu su, drže ih ili nadziru fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela navedena u Prilogu II. zamrzavaju se.

2. Nikakva financijska sredstva ili gospodarski izvori nisu dostupni ni izravno ni neizravno ili u korist fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela navedenih u Prilogu II.

3. Prilog II. sastoji se of fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koja je, u skladu s člankom 3a Zajedničkog stajališta 2009/788/ZVSP, Vijeće utvrdilo kao pojedinačne članove Nacionalnog vijeća za demokraciju i razvoj (NCDD) ili s njima povezane fizičke i pravne osobe, subjekte ili tijela.

4. Sudjelovanje, svjesno i namjerno, u aktivnostima čiji je cilj ili učinak, izravno ili neizravno, izbjeći mjere navedene u stavcima 1. i 2. zabranjeno je.

Članak 7.

Zabrane utvrđene u točki (b) članka 3. i u članku 6. stavku 2. ne izazivaju nikakvu odgovornost bilo koje vrste fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela koja su financijska sredstva ili gospodarske izvore učinila dostupnima ako nisu znali i nisu imali razumnog razloga sumnjati da bi njihove akcije mogle prekršiti dotične zabrane.

Članak 8.

1. Odstupajući od članka 6. nadležna tijela država članica kako su naznačena na internetskim stranicama navedenim u Prilogu III. mogu dopustiti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili učiniti dostupnima određena financijska sredstva ili gospodarske izvore pod uvjetima koje smatraju prikladnima, nakon što su utvrdila da su financijska sredstva ili gospodarski izvori:

(a) neophodni za zadovoljavanje osnovnih potreba osoba navedenih u Prilogu II. i o njima ovisnih članova obitelji, uključujući plaćanja za prehrambene proizvode, stanarinu ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i komunalne naknade;

(b) namijenjeni isključivo za plaćanje razumnih profesionalnih naknada ili nadoknada za nastale troškove povezane s pružanjem pravnih usluga;

(c) namijenjeni isključivo za plaćanje naknada ili usluga za rutinsko čuvanje ili održavanje zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora; ili

(d) neophodni za izvanredne troškove, pod uvjetom da je država članica obavijestila o razlozima zbog kojih smatra da to posebno dopuštenje treba odobriti svim ostalim državama članicama i Komisiji najmanje dva tjedna prije dopuštenja.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svim dopuštenjima odobrenim prema stavku 1.

Članak 9.

1. Odstupajući od članka 6. nadležna tijela država članica kako su naznačena na internetskim stranicama navedenim u Prilogu III. mogu dopustiti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) financijska sredstva ili gospodarski izvori o kojima je riječ predmetom su sudskog, upravnog ili arbitražnog založnog prava utemeljenog prije datuma na koji je osoba, subjekt ili tijelo navedeno u članku 6. uvršteno u Prilog II., ili je sudska, upravna ili arbitražna presuda donesena prije tog datuma;

(b) financijska sredstva ili gospodarski izvori o kojima je riječ koristit će se isključivo za izvršavanje tražbina osiguranih takvim založnim pravom ili priznatih važećima u takvoj presudi, u granicama postavljenim prema mjerodavnom pravu i propisima koji uređuju prava osoba koje imaju takva tražbine;

(c) založno pravo ili presuda nije u korist osobe, subjekta ili tijela navedenog u Prilogu II.; i

(d) priznavanje založnog prava ili presude nije suprotno javnom poretku u dotičnoj državi članici.

2. Relevantna država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom dopuštenju odobrenom prema stavku 1.

Članak 10.

1. Članak 6. stavak 2. ne sprečava financijske ili kreditne institucije u Uniji u kreditiranju zamrznutih računa na koje prime financijska sredstva prenesena na račun navedene fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela, pod uvjetom svi priljevi na takve račune također budu zamrznuti. Financijske ili kreditne institucije obavješćuju relevantno nadležno tijelo o svakoj takvoj transakciji bez odlaganja.

2. Članak 6. stavak 2. ne primjenjuje se na priljeve na zamrznute račune od:

- (a) kamata ili drugih prinosa na te račune; ili
- (b) dospjelih plaćanja po ugovorima, sporazumima ili obvezama koji su zaključeni ili nastali prije datuma na koji su fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo navedeni u članku 3. uvršteni u Prilog II.,

pod uvjetom svaka takva kamata, drugi prinosi, plaćanja ili financijski instrumenti budu zamrznuti u skladu s člankom 6. stavkom 1.

Članak 11.

Zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora ili odbijanje da se financijska sredstva ili gospodarski izvori učine dostupnima, provedeno u dobroj vjeri da je takva akcija u skladu s ovom Uredbom, ne izazivaju bilo kakvu odgovornost na strani fizičke ili pravne osobe ili subjekta ili tijela koje ga provodi, ili njegovih direktora ili zaposlenika, osim ako je dokazano da su financijska sredstva i gospodarski izvori zamrznuti ili zadržani kao rezultat nemara.

Članak 12.

1. Ne dovodeći u pitanje mjerodavna pravila o izvješćivanju, povjerljivosti i profesionalnoj tajni, fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela:

- (a) odmah dostavljaju svaku informaciju koja bi olakšala sukladnost s ovom Uredbom, kao što su računi i iznosi zamrznuti u skladu s člankom 6., nadležnim tijelima država članica kako su naznačena na internetskim stranicama navedenim u Prilogu III. za zemlju gdje borave ili su smješteni i prenose takvu informaciju, izravno ili preko nadležnog tijela kako je naznačeno na internetskim stranicama navedenim u Prilogu III., Komisiji; i
- (b) surađuju s tim nadležnim tijelom u svakoj provjeri takve informacije.

2. Svaka dodatna informacija koju Komisija izravno primi stavlja se na raspolaganje dotičnoj državi članici.

3. Svaka informacija pružena ili primljena u skladu s ovim člankom koristi se samo u svrhe za koje je pružena ili primljena.

Članak 13.

Komisija i države članice odmah obavješćuju jedni druge o mjerama poduzetima prema ovoj Uredbi i dostavljaju jedna drugoj sve druge relevantne informacije kojima raspolažu u vezi s ovom Uredbom, posebno informacije u pogledu kršenja ili problema izvršavanja i presuda koje su donijeli nacionalni sudovi.

Članak 14.

Prilog II. uključuje gdje je dostupno, informaciju o navedenim fizičkim osobama u svrhu dostatne identifikacije dotičnih osoba.

Takva informacija može uključivati:

- (a) prezime i ime, uključujući nadimak ili titulu, ako postoje;
- (b) datum i mjesto rođenja;
- (c) nacionalnost;
- (d) broj putovnice ili osobne karte;
- (e) porezni broj i broj socijalnog osiguranja;
- (f) spol;
- (g) adresu ili druge informacije o kretanju osobe;
- (h) funkciju ili zanimanje;
- (i) datum imenovanja.

Prilog II. može također uključivati informacije u svrhu identifikacije kao što je gore navedeno za članove obitelji navedenih osoba, pod uvjetom da je ta informacija potrebna u specifičnom slučaju isključivo u svrhu provjere identiteta navedene fizičke osobe o kojoj je riječ.

Prilog II. također uključuje i osnovu za uvrštenje, kao što je zanimanje.

Članak 15.

1. Komisija je ovlaštena za:

- (a) izmjenu Priloga II. na temelju odluka donesenih u pogledu Priloga Zajedničkom stajalištu 2009/788/ZVSP; i
- (b) izmjenu Priloga III. na temelju informacija koje su dostavile države članice.

2. Komisija iznosi pojedinačne i posebne razloge za odluke donesene prema točki (a) stavka 1., pružajući dotičnom pojedincu, subjektu ili tijelu priliku da izrazi njezin, njegov ili njegovo stajalište o toj stvari.

3. Komisija obrađuje osobne podatke kako bi izvršila svoje zadaće prema Uredbi i u skladu s odredbama Uredbe (EZ) br. 45/2001.

Članak 16.

1. Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju za kršenje ove Uredbe i poduzimaju sve mjere potrebne da se osigura njihova provedba. Sankcije moraju biti učinkovite, razmjerne i odvraćajuće.

2. Države članice obavješćuju Komisiju o tim pravilima bez odlaganja nakon stupanja na snagu ove Uredbe i obavješćuju je o svakoj narednoj izmjeni.

Članak 17.

1. Države članice imenuju nadležna tijela navedena u ovoj Uredbi i identificiraju ih u ili preko internetskih stranica navedenih u Prilogu III.

2. Države članice obavješćuju Komisiju o svojim nadležnim tijelima bez odlaganja nakon stupanja na snagu ove Uredbe i obavješćuju je o svim narednim izmjenama.

3. Kad u Uredbi postoji zahtjev za obavješćivanjem, izvještavanjem ili drugačijim komuniciranjem s Komisijom, adresa ili druge pojedinosti kontakta koji se koristi za takvu komunikaciju naznačeni su u Prilogu III.

Članak 18.

Ova se Uredba primjenjuje:

- (a) na području Unije, uključujući njezin zračni prostor;
- (b) na svakom plovilu ili zrakoplovu u nadležnosti države članice;
- (c) na svaku osobu unutar ili izvan teritorija Unije koja je državljanin neke države članice;
- (d) na svaku fizičku i pravnu osobu, subjekt ili tijelo koje je registrirano ili utemeljeno po zakonu države članice;
- (e) na svaku fizičku i pravnu osobu, subjekt ili tijelo u pogledu svakog djelomično ili u cijelosti obavljenog posla unutar Unije.

Članak 19.

Ova Uredba stupa na snagu na dan njezine objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. prosinca 2009.

Za Vijeće
Predsjednik
A. CARLGREN

PRILOG I.

POPIS OPREME KOJA BI SE MOGLA UPOTRIJEBITI ZA UNUTARNJU REPRESIJU NAVEDENU U ČLANCIMA 1.(A) I 2.(A)

1. Vatreno oružje, streljivo i s njima povezan pribor, kako slijedi:
 - 1.1. Vatreno oružje koje nije pod kontrolom VP 1. I VP 2. Zajedničkog vojnog popisa EU;
 - 1.2. Streljivo posebno namijenjeno za vatreno oružje navedeno u stavci 1.1. i posebno za njega namijenjene komponente;
 - 1.3. Ciljanici koji nisu pod kontrolom Zajedničkog vojnog popisa EU.
2. Bombe i granate koje nisu pod kontrolom Zajedničkog vojnog popisa EU.
3. Vozila kako slijedi:
 - 3.1. Vozila opremljena vodenim topom, posebno napravljena ili preinačena u svrhu kontrole pobuna;
 - 3.2. Vozila posebno napravljena ili preinačena kako bi bila elektrificirana za tjeranje šticeenika;
 - 3.3. Vozila posebno napravljena ili preinačena za uklanjanje barikada, uključujući građevinsku opremu s balističkom zaštitom;
 - 3.4. Vozila posebno napravljena za prijevoz ili prijenos zatvorenika i/ili zatočenika;
 - 3.5. Vozila posebno napravljena za postavljanje pomičnih prepreka;
 - 3.6. Komponente za vozila navedena u stavkama od 3.1. do 3.5. posebno napravljena u svrhu kontrole pobune.

Napomena 1. Ova stavka ne kontrolira vozila posebno napravljena u svrhu gašenja požara.

Napomena 2. U svrhu stavke 3.5. naziv „vozila” uključuje prikolice.
4. Eksplozivne tvari i povezana oprema kako slijedi:
 - 4.1. Oprema i uređaji posebno napravljeni za izazivanje eksplozija električnim ili neelektričnim sredstvima, uključujući setove za ispaljivanje, detonatore, upaljače, pojačivače i kablove za detoniranje, i posebno za njih napravljene komponente; osim onih posebno napravljenih za posebne komercijalne uporabe koje se sastoje od aktiviranja ili rada eksplozivnim sredstvima druge opreme ili uređaja čija funkcija nije izazivanje eksplozija (npr. punjači zračnih jastuka u automobilu, zaustavljivači električnih valova ili aktivatori vatrenih prskalice);
 - 4.2. Linearni cutting eksplozivni naboji koji nisu pod kontrolom Zajedničkog vojnog popisa EU;
 - 4.3. Drugi eksplozivi koji nisu pod kontrolom Zajedničkog vojnog popisa EU i povezane tvari kako slijedi:
 - (a) amatol;
 - (b) nitroceluloza (koja sadrži više od 12,5 % dušika);
 - (c) nitroglikol;
 - (d) pentaeritritol tetranitrat (PETN);
 - (e) pikril klorid;
 - (f) 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
5. Zaštitna oprema koja nije pod kontrolom Vojnog popisa EU 13 Zajedničkog vojnog popisa kako slijedi:
 - 5.1. Oklop za tijelo koji pruža balističku i/ili zaštitu od ubadanja;

5.2. Kacige koje pružaju balističku i/ili fragmentacijsku zaštitu, kacige protiv pobuna, štitovi protiv pobuna i balistički štitovi.

Napomena. Ova stavka ne kontrolira:

- opremu posebno proizvedenu za sportske aktivnosti,
- opremu posebno proizvedenu za zahtjeve sigurnosti na radu.

6. Simulatori, osim onih pod kontrolom VP 14 Zajedničkog vojnog popisa EU, za obuku u korištenju vatrenog oružja i za to posebno proizvedeni softver.

7. Oprema za noćno gledanje i stvaranje toplotne slike i cijevi za intenziviranje slika, osim one pod kontrolom Zajedničkog vojnog popisa EU.

8. Bodljikava žica.

9. Vojni noževi, borbeni noževi i bajunete s oštricama dužim od 10 cm.

10. Proizvodna oprema posebno napravljena za stavke navedene u ovom popisu.

11. Posebna tehnologija za razvoj, proizvodnju ili korištenje ovih stavki navedenih u ovom popisu.

—

PRILOG II.

FIZIČKE I PRAVNE OSOBE, SUBJEKTI I TIJELA NAVEDENA U ČLANKU 6.

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), putovnica (br. put)/br. osobne karte itd.)	Razlozi
1.	Satnik Moussa Dadis CAMARA	d.r.: 01/01/64 ili 29/12/68 Put.: R0001318	Predsjednik CNDD-a
2.	General bojnik Mamadouba (alias Mamadou) Toto CAMARA	d.r.: 01/01/46 Put.: R00009392	Ministar za sigurnost i civilnu zaštitu
3.	General Sékouba KONATÉ	d.r.: 01/01/64 Put.: R0003405/R0002505	Ministar obrane
4.	Pukovnik Mathurin BANGOURA	d.r.: 15/11/62 Put.: R0003491	Ministar telekomunikacija i novih informacijskih tehnologija
5.	Pukovnik Aboubacar Sidiki (alias Idi Amin) CAMARA	d.r.: 22/10/1979 Put.: R0017873	Ministar i stalni tajnik CNDD-a (otpušten iz vojske 26.1.2009.)
6.	Zapovjednik Oumar BALDÉ	d.r.: 26/12/64 Put.: R0003076	Član CNDD-a
7.	Zapovjednik Mamadi (alias Mamady) MARA	d.r.: 01/01/54 Put.: R0001343	Član CNDD-a
8.	Zapovjednik Almamy CAMARA	d.r.: 17/10/75 Put.: R0023013	Član CNDD-a
9.	Pukovnik Mamadou Bhoie DIALLO	d.r.: 01/01/56 Put.: R0001855	Član CNDD-a
10.	Satnik Koulako BÉAVOGUI		Član CNDD-a
11.	Policijski pukovnik Kandia (alias Kandja) MARA	Put.: R0178636	Član CNDD-a Regionalni direktor za sigurnost u Labéu
12.	Pukovnik Sékou MARA	d.r.: 1957.	Član CNDD-a Zamjenik direktora nacionalne policije
13.	G. Morciré CAMARA	d.r.: 01/01/49 Put.: R0003216	Član CNDD-a
14.	G. Alpha Yaya DIALLO		Član CNDD-a Nacionalni direktor Carine
15.	Pukovnik Mamadou Korka DIALLO	d.r.: 19/02/62	Ministar trgovine, industrije i poduzetništva
16.	Zapovjednik Kelitigui FARO	d.r.: 03/08/72 Put.: R0003410	Ministar i generalni tajnik Predsjedništva Republike
17.	Pukovnik Fodeba TOURÉ	d.r.: 07/06/61 Put.: R0003417/R0002132	Guverner Kindije (bivši ministar mladosti, razriješen dužnosti 7.5.2009.)
18.	Zapovjednik Cheick Sékou (alias Ahmed) Tidiane CAMARA	d.r.: 12.05/66	Član CNDD-a
19.	Pukovnik Sékou (alias Sékouba) SAKO		Član CNDD-a
20.	Poručnik Jean-Claude alias COPLAN PIVI	d.r.: 01/01/60	Član CNDD-a Ministar odgovoran za sigurnost predsjednika

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), putovnica (br. put)/br. osobne karte itd.)	Razlozi
21.	Satnik Saa Alphonse TOURÉ	d.r.: 03/06/70	Član CNDD-a
22.	Pukovnik Moussa KEITA	d.r.: 01/01/66	Član CNDD-a Ministar i stalni tajnik CNDD-a odgovoran za odnose s republikanskim institucijama
23.	Pukovnik Aïdor (alias Aëdor) BAH		Član CNDD-a
24.	Zapovjednik Bamou LAMA		Član CNDD-a
25.	G. Mohamed Lamine KABA		Član CNDD-a
26.	Satnik Daman (alias Dama) CONDÉ		Član CNDD-a
27.	Zapovjednik Aboubacar Amadou DOUMBOUYA		Član CNDD-a
28.	Zapovjednik Moussa Tiégboro CAMARA	d.r.: 01/01/68 Put.: 7190	Član CNDD-a Ministar pripojen Predsjedništvu odgovoran za posebne usluge protiv droge i organiziranog kriminala
29.	Satnik Issa CAMARA	d.r.: 1954.	Član CNDD-a Guverner Mamoua
30.	Pukovnik Dr. Abdoulaye Chérif DIABY	d.r.: 26/02/57 Put.: 13683	Član CNDD-a Ministar zdravlja i saniteta
31.	G. Mamady CONDÉ	d.r.: 28/11/52 Put.: R0003212	Član CNDD-a
32.	Podporučnik Cheikh Ahmed TOURÉ		Član CNDD-a
33.	Pukovnik Aboubacar Biro CONDÉ	d.r.: 15/10/62 Put.: 2443/R0004700	Član CNDD-a
34.	G. Bouna KEITA		Član CNDD-a
35.	G. Idrissa CHERIF	d.r.: 13/11/67 Put.: R0105758	Ministar odgovoran za komunikacije pripojen Predsjedništvu i Ministarstvu obrane
36.	G. Mamoudou (alias Mamadou) CONDÉ	d.r.: 09/12/60 Put.: R0020803	Državni tajnik, službeni predstavnik odgovoran za strateška pitanja i održivi razvoj
37.	Poručnik Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ		Predsjednički pobočnik
38.	G. Ibrahima Khalil DIAWARA	d.r.: 01/01/76 Put.: R0000968	Posebni savjetnik Aboubacar Chérifu „Toumba” Diakité
39.	Podporučnik Marcel KOIVOGUI		Zamjenik Aboubacar Chérifa „Toumba” Diakitéa
40.	G. Papa Koly KOUROUMA	d.r.: 03/11/62 Put.: R11914/R001534	Ministar za okoliš i održivi razvoj
41.	Zapovjednik Nouhou THIAM	d.r.: 1960. Put.: 5180	Glavni inspektor oružanih snaga Glasnogovornik CNDD-a
42.	Policijski satnik Théodore (alias Siba) KOUROUMA	d.r.: 13/05/71 Put.: Service R0001204	Ataše u predsjednikovu privatnom uredu

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), putovnica (br. put)/br. osobne karte itd.)	Razlozi
43.	G. Kabinet (alias Kanibé) KOMARA	d.r.:08/03/50 Put.: R0001747	Premijer
44.	Satnik Mamadou SANDÉ	d.r.: 12/12/69 Put.: R0003465	Ministar pripojen Predsjedništvu odgovoran za gospodarstvo i financije
45.	G. Alhassane (alias Al-Hassane) Siba ONIPOGUI	d.r.: 31/12/61 Put.: 5938/R00003488	Ministar pripojen Predsjedništvu odgovoran za državnu kontrolu
46.	G. Joseph KANDUNO		Ministar odgovoran za reviziju, transparentnost i dobro upravljanje
47.	G. Fodéba (alias Isto) KÉIRA	d.r.: 04/06/61 Put.: R0001767	Ministar mladih, sporta i poticanja zapošljavanja mladih
48.	Pukovnik Siba LOHALAMOU	d.r.: 01/08/62 Put.: R0001376	Ministar pravde i čuvar pečata
49.	Dr. Frédéric KOLIÉ	d.r.: 01/01/60 Put.: R0001714	Ministar teritorijalne uprave i političkih pitanja
50.	G. Alexandre Cécé LOUA	d.r.: 01/01/56 Put.: R0001757/ Diplomatska putovnica: R 0000027	Ministar vanjskih poslova i Guineans Abroadé
51.	G. Mamoudou (alias Mahmoud) THIAM	d.r.: 04/10/68 Put.: R0001758	Ministar za rudnike i energiju
52.	G. Boubacar BARRY	d.r.: 28/05/64 Put.: R0003408	Ministar države pripojen Predsjedništvu odgovoran za gradnju, planiranje i javnu gradnju
53.	G. Demba FADIGA	d.r.: 01/01/52 Put.: dozvola boravka FR365845/365857	Član CNDD-a Izvanredni veleposlanik i opunomoćenik odgovoran za odnose između CNDD-a i Vlade
54.	G. Mohamed DIOP	d.r.: 01/01/63 Put.: R0001798	Član CNDD-a Guverner Konakrija
55.	Narednik Mohamed (alias Tigre) CAMARA		Član snaga sigurnosti pripojen Koundara Presidential Guard kampu
56.	G. Habib HANN	d.r.: 15/12/50 Put.: 341442	Odbor za reviziju i nadzor strateških sektora države
57.	G. Ousmane KABA		Odbor za reviziju i nadzor strateških sektora države
58.	G. Alfred MATHOS		Odbor za reviziju i nadzor strateških sektora države
59.	Kapetan Mandiou DIOUBATÉ	d.r.: 01/01/60 Put.: R0003622	Direktor predsjedničkog ureda za tisak Glasnogovornik CNDD-a
60.	G. Cheik Sydia DIABATÉ	d.r.: 23/04/68 Put.: R0004490	Član oružanih snaga Direktor obavještajne i istražne službe u Ministarstvu obrane
61.	G. Ibrahima Ahmed BARRY	d.r.: 11/11/61 Put.: R0048243	Generalni direktor gvinejske radiotelevizije

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), putovnica (br. put)/br. osobne karte itd.)	Razlozi
62.	G. Alhassane BARRY	d.r.: 15/11/62 Put.: R0003484	Guverner središnje banke
63.	G. Roda Namatala FAWAZ	d.r.: 06/07/47 Put.: R0001977	Poslovni čovjek povezan s CNDD-om koji je CNDD-u dao financijsku potporu
64.	G. Dioulde DIALLO		Poslovni čovjek povezan s CNDD-om koji je CNDD-u dao financijsku potporu
65.	G. Kerfalla CAMARA KPC		CEO Guicopressa Poslovni čovjek povezan s CNDD-om koji je CNDD-u dao financijsku potporu
66.	Dr. Moustapha ZABATT	d.r.: 06/02/65	Liječnik i osobni savjetnik predsjednika
67.	G. Aly MANET		Pokret „Dadis Doit Rester”(Dadis mora ostati)
68.	G. Louis M'bemba SOUMAH		Ministar za zapošljavanje, upravnu reformu i državnu službu
69.	G. Cheik Fantamady CONDÉ		Ministar za informacije i kulturu
70.	Boureima CONDÉ		Ministar poljoprivrede i stočarstva
71.	Gđa. Mariame SYLLA		Ministrica za decentralizaciju i lokalnu upravu

PRILOG III.

Internetske stranice za informacije o nadležnim tijelima iz članka 4., 8., 9., članka 10. stavka 1., članka 12. i 17. te adrese za obavijesti Europskoj komisiji:

BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BUGARSKA

<http://www.mfa.government.bg>

ČEŠKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANSKA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

NJEMAČKA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

GRČKA

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

ŠPANJOLSKA

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANCUSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIJA

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CIPAR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt>

LUKSMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAĐARSKA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetekes_hatosagok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKA

www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancties/Bevoegde_instanties_algemeen

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm>

RUMUNJSKA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAČKA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINSKA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ŠVEDSKA

<http://www.ud.se/sanktioner>

UJEDINJENO KRALJEVSTVO

<http://www.fco.gov.uk/competentauthorities>

Adresa za obavijesti Europskoj komisiji:

European Commission
Directorate-General for External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
Unit A.2. Crisis Management and Peace Building
CHAR 12/108
B-1049 Brussels
Belgium
Tel.: (+32-2) 296 61 33 / 295 55 85
Fax: (+32-2) 299 08 73
